

75-77 PENDER ST. E. P. O. Box 101 PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

此商標貼在藥品面上乃為我僑胞使人

上等油米雜貨蘇杭炮竹絃索磁器
竹器絲髮布疋鞋襪批發特別相宜

凡藥皆真童叟無欺謹行各埠格外克己

諸君光顧 曷勝歡迎

其餘中西著名正字錦及丸散膏丹名目太多不能盡錄

德和匯兌公司

銀信送到府上妥當無憾
家信原船取返奉上一以慰
慈望

止咳藥丸 每兩二毫五
參茸補腎丸 每打一圓
刀傷跌打丸 每個五毫
神效白濁丸 每服一圓
斷根癰藥 每樽銀五毫
八寶光明眼藥 每樽三毫五
通利大便調濕毒丸 壹圓
花柳掃毒丸 每樽一圓
正野山花旗參平沽
新到唐山靚鞋線襪
正洛士利笠衫靚面巾
各色頂靚舊茶發售
送禮各款香燭平沽
中西墨水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 2564
舖在片打街門牌三十二號
電話 詩無 二四〇四

司理人 楊金樹 全啓
朱卓臣

▼○▲溫金有狀師樓
 現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行
 二樓五號房內照常辦事有蒙委託請
 移玉面商
 溫金有啓

▲料理衙門 穆氏局事務
W. A. Ginyow (an. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2210 501 Main St. Vancouver, B.C.)

高華 影相家
黃寶 泉



廣等拍賣仙姑送子圖高十寸長十七寸每幅銀
壹元五毛 Phone Sey. 4292

本店特聘著名打金師傳揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾無美不備所賣製造金器首飾均印青本展字號永遠包換如假奉回原價
 雙倍決不食言以昭信用今由唐山購到大帮珍珠玉器珍奇古董並售著名公司各式大小鐘錶
 石 寶石 文房用 具化裝香 品電器鏡架 留聲機器各種 俱全取價從廉如 蒙光顧定當克己鋪
 雲高華埠打街東門 牌七十一號開張電話詩 牌三三九六 金源主人啟

KAM YUEN CO. LTD.

71 PENDER ST E PHONE SEY 3396-VANCOUVER B C CANADA

者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之銅鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更為齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

▲有自由車者注意

自由○者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首為吃虧而立巴○輪之發售又幾為西商專利我僑胞有自由○者大半乏此等利權久矣為西商攫去本鐵行有鑒于此特向美國 (FIRE STONE) 亞士頓公司購來本幫立巴○輪為售冀挽利權于萬一况該公司之立巴○輪久為用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公司比較則行多三千英里有全別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變為廢物如本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里有奇孰輕孰重諸君自有明判而且本鐵行將此等○輪照市上最平之○價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立銀期依期照允亦無不可對於經濟利權兩著不亡全失故曰有自由○之僑胞當注意焉

(○代車)



手鋸手鋸二物不獨本行不可須臾離之器皿則為居家或出口需要之品也更進一步而言

▲有自由車者注意

(○代車)

(仔 鎚)

手鋸

(斧 鐵)

大鋸

△本鐵行現有太器
(仔六)
(樹仔) 大小厨刀發售

MINI-W. HARDWARE CC

23 Pender Street East
Vancouver.

電話 (詩學) 370

電話 (請電) 4
Phone Sey. 370

片打街東門牌二十一號
明和鐵行總理黃昭立啓

廣源生
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Say 3046 Vancouver, B. C.

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Say 9026 Vancouver B.C.

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造馬鞍
頂靚皮靴
料真比美於西
人所造之工
發售各款
合脚靚皮靴
修整舊靴
有衣聽香
意袋等雜貨
意光顧者
請到本號

又新到水仙花
各種支干
絲巾炮竹
油米雜貨
特別平沽
云埠廣裕隆啓

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線(詩麼)三零四六

司事人林栢旋披露

Abbey SALT



葉倫鹽之關係于人身無微不至誠爲補身藥之破天荒者也曾於報章上歷歷言之然非徒托諸空言購用者均口碑載道又思人身爲血脉所貫注白跡凝滯則四肢百体不安此鹽能使血脉流通而無凝滯之虞請嘗試之各藥肆均有代售 本醫士啓